

CHAPTER V

CONCLUSION AND SUGGESTION

In this chapter the writer presents the conclusions and suggestions based on the result of the study.

5.1 Conclusion

After analyzing and discussing the student's errors in their translation the writer can conclude that the types of errors made by the students are addition, omission, misformation, and misordering. It means that all the students made errors in grammar. The number of errors in grammar is 232

The most frequent errors in grammar is misformation (38.79%). It is followed by omission (36.63%), addition (22%), misordering (2.58%). The most frequent error is misformation. The total number of error is 232 made by 24 students. It means that the students have a big trouble with grammar, especially in translating the text.

5.2 Suggestion

The result of the study shows that there some errors made by the students. Therefore, the writer would like to give some suggestion to the teacher and the students.

1. The Teacher

The teacher should teach the students in how to translate the text and give the students chance to practice. The practices should be focused on grammar especially in using tenses verb, noun, conjunction,

possessive pronoun, adjective, preposition and article and update the comprehension in English vocabulary.

2. **The Students**

The students should learn more how to translate the text focusing on grammar especially in using tenses verb, noun, conjunction, possessive pronoun, adjective, preposition and article and function meaning of vocabulary.

BIBLIOGRAPHY

- Bassnet –McGuire. 1980. *Translation studies*. New York: Mathuen & Co. Ltd
- Cart ford, J.C.1965.*Linguistic Theory of Translation*. London. *Oxford University*.
- Dulay H et al. 1982. *Language Two*. London: **Oxford University Press**.
- Hornby, A.S.1996. *Oxford Advanced Learners Dictionary*. London: Oxford University Press.
- James, Carl. 1998. *Error in Language Learning and Use*. New York: Addison Longman. Inc.
- Juan, N. M. Immaculata. 2009. “A Study on Translation from Bahasa Indonesia into English by the Second Year Students of SMAN 3 Kupang in the School Year 2011 / 2012.” Kupang: Widya Mandira Catholic University.
- Larson, L.Mildred.1984. *Meaning Based On Translation: A Guide To Cross Language Equivalent*. Lanham: *University Press of America*.
- Nida and Taber. 1985. *The Theory and Practice of Translation*. Leiden: *E.J. Brill*.
- Newmark, Petter. 1988. *A Text Book of Translation*. British: *Pretince Hall*
- Swan, Michael. 2005. *Practical English Usage, 3rd*. *Oxford University Press*
- Ubal, Charas, 1981. *An analysis of Language Composition by Thai Student*. Singapore: SEAMEO Regional Language Center.
- Widyamartaya. 1989. *Seni Menerjemahkan*. Yogyakarta: Kanisius.
- Wotan Bernadus 2006 “Analysis on Translation from Indonesian Language into English done by English study program of Widya Mandira Catholic university- in academic year 2006/2007”
- Wole Imelde. 2007 “Analysis on Translation from Indonesian Language into English of the student of class VIII of SMP Negeri 2 Kupang in the School year 2007/2008”. Kupang: Widya Mandira Catholic University.